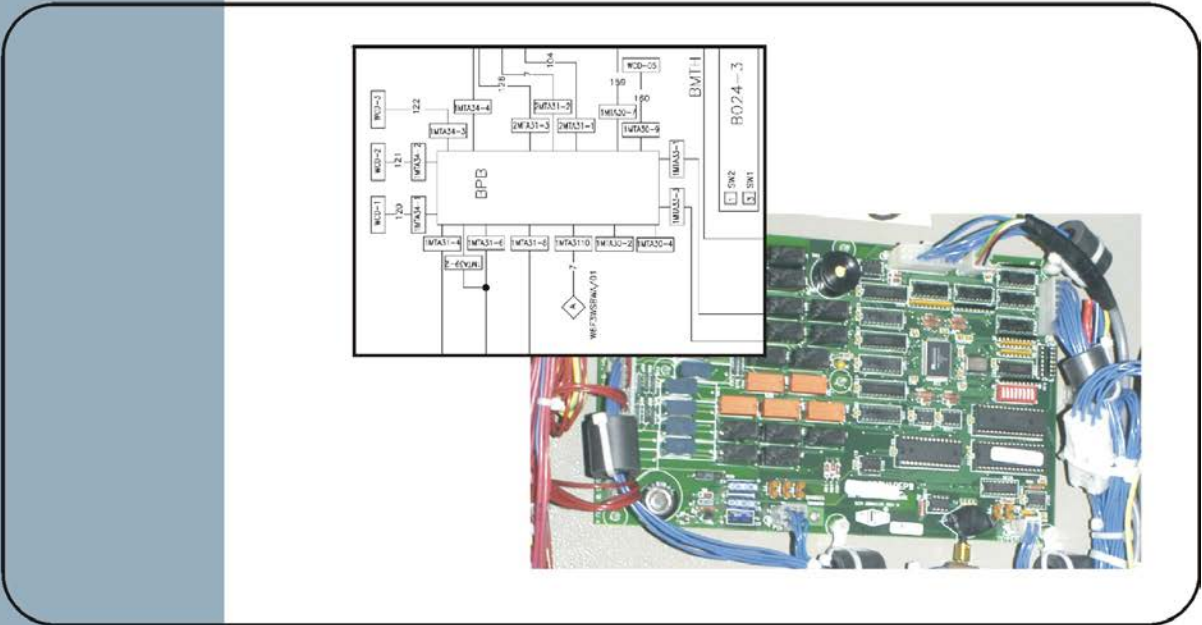




Published Manual Number/ECN: MC50TS11BU/2018326A

- Publishing System: TPAS2
- Access date: 08/20/2018
- Document ECNs: Latest

**5040TS2\_, SA1\_, 5050TS1\_, SA1\_  
6458TS1\_, TT1\_  
6464TS1\_, 7272TS1\_**





## MC50TS11BU/18326A

1	Text information / Die Übersetzung des Textes / La traducción del texto / La traduction du texte / traduzione testo / tekst vertalen	WX2011004NU/2012156A
2	Safety / Sicherheit / seguridad / sécurité / sicurezza / veiligheid	WX2011003NU/2011283A
3	Repair parts / Ersatzteile / Las partes de repuesto / Les pièces de rechange / riparare le parti / reparatie onderdelen	WX2011001NU/2011283A
6	Parts List / Ersatzteilliste / Lista de piezas / Liste des pièces / Elenco dei componenti / nomenclatuur	W6DR3SPLU/2018326N
10	Legend of Symbols / Legend of Smbole / Leyenda de los simbolos / Légende des symboles / Legenda dei simboli / Legende van de symbolen	WX2011002NU/2011283A
17	Wiring between the Boards / Verdrahtung zwischen den Boards / El cableado entre las Juntas / Le câblage entre les Conseils / Cablaggio tra le commissioni / Bedrading tussen de raden van bestuur	W6DR3SBWAU/2009424A
18	Display / Bildschirm / visualización / d'affichage / visualizzazione dello schermo / scherm	W6DR3SDU/1997295A
19	Valves / Ventile / válvulas / Vannes / valvole / kleppen	W6DR3SEVAU/2004086A
20	Control Circuit Power / Control Circuit Leistung / El control de potencia del circuito / Circuit d'alimentation de contrôle / Controllo del circuito di alimentazione / Controle Circuit Vermogen	W6DR3SHVU/1999387A
21	Allied Inputs / Allied Eingänge / Entradas aliados / Entrées alliées / Allied Ingressi / Allied Ingangen / Allied gränssnitt	W6DR3SIABU/2002196A
22	Inputs / Eingänge / entradas / entrées / ingressi / ingangen	W6DR3SICBU/2013374B
23	Keypad no MULTITRAC/ Keypad keine MULTITRAC / Teclado no Multitrac / Clavier sans MULTITRAC / Tastiera non Multitrac / Toetsenbord geen Multitrac	W6DR3SKPU/1997241A
24	Lint collection / Fussel Sammlung / pelusa colección / collection de peluche / garza collezione / collectie pluis	W6DR3SLSAU/2011333A
25	Lint Screen / Flusensieb / pelusa de la pantalla / Le filtre à charpie/garza schermo / scherm pluis	W6DR3SLSBU/2011333A
26	Motor Contacts / Motor Kontakte / motor Contactos / Contacts moteur / motore Contatti / motor Contacten	W6DR3SMCBU/2013075A
27	Motors / Motors / motores / moteurs / motori / Motors	W6DR3SMTU/2009346A
28	Add Blower Inverter / Fügen Sie Blower Inverter / Añadir ventilador Inverter / Ajouter Blower Inverter / Aggiungi Blower Inverter / Voeg Blower Inverter	W6DR3SMTSU/2011093A
29	Start Circuit / Start-Schaltung / Circuito de arranque / Démarrer Circuit / Inizio del circuito / Start Circuit	W6DR3SS+BU/2013154B
30	Processor / Prozessor / procesador / processeur / processore / processor	W6DR3STCU/2016116A

## MC50TS11BU/18326A

- 31 Wiring between the Boards+MULTRAC/ Verdrahtung zwischen den Boards +MULTITRAC / El cableado entre las Juntas++MULTITRAC / Le câblage entre les Conseils+MULTITRAC / Cablaggio tra le commissioni+MULTITRAC / Bedrading tussen de raden van bestuur+MULTITRAC W6DR3STRU/2018326A
- 32 Thermal Oil Valve / Thermalöl Ventil / Válvula de aceite térmico / Valve à huile thermique / Olio valvola termica / Thermische olie Valve W6DR3STVU/2011093A

The text in this Circuit Guide is provided in the following languages:

- |                   |            |
|-------------------|------------|
| 1. <b>English</b> | 4. French  |
| 2. German         | 5. Italian |
| 3. Spanish        | 6. Dutch   |
- 

Der Text in dieser Schaltung Guide ist in folgenden Sprachen zur Verfügung:

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 1. Englisch       | 4. Französisch    |
| 2. <b>Deutsch</b> | 5. Italienisch    |
| 3. Spanisch       | 6. Niederländisch |
- 

El texto de esta guía se proporciona Circuito en los siguientes idiomas:

- |                   |             |
|-------------------|-------------|
| 1. Inglés         | 4. Francés  |
| 2. Alemán         | 5. Italiano |
| 3. <b>Español</b> | 6. Holandés |
- 

Le texte de ce guide est fourni Circuit dans les langues suivantes:

- |             |                    |
|-------------|--------------------|
| 1. Anglais  | 4. <b>Français</b> |
| 2. Allemand | 5. Italien         |
| 3. Espagnol | 6. Néerlandais     |
- 

Il testo in questa Guida Circuit sono fornite nelle seguenti lingue:

- |             |                    |
|-------------|--------------------|
| 1. Inglese  | 4. Francese        |
| 2. Tedesco  | 5. <b>Italiano</b> |
| 3. Spagnolo | 6. Olandese        |
- 

De tekst in dit circuit gids vindt u in de volgende talen:

- |           |                      |
|-----------|----------------------|
| 1. Engels | 4. Frans             |
| 2. Duits  | 5. Italiaans         |
| 3. Spaans | 6. <b>Nederlands</b> |
-



Read the separate safety manual before installing, operating, or servicing

---



Lesen Sie die separaten Sicherheits-Hanbuch vor der Installation, Betrieb oder die Wartung

---



Lea el manual de seguridad por separado antes de la instalación, operación o mantenimiento

---



Lisez le manuel de sécurité séparées avant d'installer, d'exploitation ou d'entretien

---



Leggere il manuale separato di sicurezza prima di installare, utilizzare o effettuare manutenzione

---



Lees de afzonderlijke veiligheid handleiding voor het installeren, bedienen of onderhoud

---

## How to Get the Necessary Repair Components

You can get components to repair your machine from the approved supplier where you got this machine. Your supplier will usually have the necessary components in stock. You can also get components from the Milnor® factory.

Tell the supplier the machine model and serial number and this data for each necessary component:

- The component number from this manual
- The component name if known
- The necessary quantity
- The necessary transportation requirements
- The schematic number
- If the component is a motor or electrical control, give the nameplate data from the used component.

To write the Milnor factory:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telephone: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
Email: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

---

## Wie bestellt man Ersatzteile

Sie bekommen die Teile von Ihrem autorisierten Milnor Händler. In der Regel haben die eine grosse Auswahl an Teilen am Lager. Sie können auch Teile von der Fabrik bekommen. Milnor®

Bei Bestellungen geben Sie bitte die Maschinen Type und die Seriennummer an sowie nachstehende Information.

- Die Teile Nummer aus dieser Anleitung
- Den Namen des Teils sofern bekannt
- Die gewünschte Anzahl
- Versandinstruktionen
- Sie bitte auch die Nummer des Schaltschemas an.
- Wenn es sich um einen Motor oder um ein Kontrollteil handelt, geben Sie bitte die Daten die auf dem Namensschild ersichtlich sind an..

Um an die Fabrik zu schreiben:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telephone: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
E-mail: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

## Cómo obtener los componentes necesarios de reparación

Usted puede conseguir los componentes para reparar la máquina desde el proveedor autorizado de esta máquina. Su proveedor por lo general tienen un balance de los componentes necesarios. También puede obtener los componentes de la fábrica de Milnor ®.

Dígale al proveedor del modelo de máquina y número de serie y estos datos para cada componente necesario:

- El número de componente de este manual
- El nombre del componente, si se conoce
- La cantidad necesaria
- Los requisitos necesarios de transporte
- El diagrama de cableado de número
- Si el componente es un motor o de controles eléctricos, dar los datos de identificación de los componentes utilizados.

Para escribir la fábrica de Milnor:

Pellerin Milnor Corporation,  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Teléfono: 504-467-2787

Fax: 504-469-9777

Correo electrónico: parts@milnor.com

---

## Comment obtenir les composants de réparation nécessaires

Vous pouvez obtenir des composants pour réparer votre machine à partir du fournisseur agréé où vous avez obtenu cette machine. Votre fournisseur aura habituellement les composants nécessaires en stock. Vous pouvez également obtenir des composants de l'usine de Milnor ®.

Dites au fournisseur le modèle de la machine et le numéro de série et ces données pour chacune des composantes nécessaires:

- Le numéro de la composante de ce manuel
- Le nom du composant s'il est connu
- La quantité nécessaire
- Les besoins de transport nécessaires
- Le nombre schématiques
- Si le composant est un moteur ou de commande électrique, donnent la plaque signalétique de l'appareil utilisé.

Pour écrire l'usine de Milnor:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Téléphone: 504-467-2787

Télécopieur: 504-469-9777

Email: parts@milnor.com

WX2011001/20112283



## **Come ottenere i pezzi necessari per le riparazioni**

Potete ottenere i componenti per riparare la vostra macchina dal fornitore acquistato la macchina. Solitamente il vostro fornitore ha i componenti Potete inoltre ottenere i componenti dalla Milnor® fabbrica.

Dite al fornitore del modello di macchina e numero di serie e questi dati per ogni componente necessario:

- Il numero dei componenti di questo manuale
- Il nome del componente se noti
- La quantità necessaria
- I requisiti necessari di trasporto
- Fornite il numero dello schema se conosciuto
- Se il componente è un motore elettrico o di controllo, fornire i dati di targa del componente utilizzato.

Per scrivere alla fabbrica Milnor:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telefono: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
E-mail: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

---

## **Hoe de noodzakelijke herstellwerkzaamheden Components Get**

Reparatie onderdelen kunnen worden besteld bij de erkende leverancier voor deze machine. Uw leverancier zal meestal over de nodige onderdelen in voorraad. U kunt ook onderdelen uit de Milnor ® fabriek.

Vertel de leverancier van de machine model-en serienummer en deze gegevens voor elk noodzakelijk onderdeel:

- De component nummer van deze handleiding
- De component naam indien bekend
- De benodigde hoeveelheid
- Het noodzakelijke transport eisen
- Het schema nummer
- Als de component is een motor of elektrische bediening, geven de gegevens van het typeplaatje van de gebruikte component.

Om de Milnor fabriek schrijven:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telefoon: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
Email: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

# MC50TS11BU

W6DR3SPLU/2018326N

BA		
BAD1	W6DR3STC	08BSADCTT
BBB-1	W6DR3STC	08BSBB1T
BDA1	W6DR3SBWA	08BSDACT
BIO-1	W6DR3SBWA	08BS816CHT
BIO-2	W6DR3SBWA	08BS816CT
BIO-3	W6DR3SBWA	08BS816CT
BMTH	W6DR3STC	08BS5MTHAT
BO1	W6DR3SBWA	08BSO24AT
BO2	W6DR3STR	08BN6OAT
BPB	W6DR3SD	08BSPE2T
BPB	W6DR3STC	08BSPE3T
BPB	W6DR3STR	08BSPE3T
BRS1	W6DR3SBWA	08BNDSRAT
CB		
CB1	W6DR3SMT	09FC016CAA
CD		
CDEFN	W6DR3SLSA	09CF030037
CDVS	W6DR3SS+B	09CF007537
CL		
CLEFN	W6DR3SLSA	09CL2C-C37
CP		
CPLDO	W6DR3SICB	09RPE011
CR		
CRABC	W6DR3SS+B	09C024D37
CRBAA	W6DR3SS+B	09C024D37
CRCDC	W6DR3SS+B	09C024D37
CRDDC	W6DR3SEVA	09C024D37
CREFN	W6DR3SLSA	09C024D37
CRS+	W6DR3SS+B	09C024D37
CRV	W6DR3SLSA	09C024D37
CRV	W6DR3SLSB	09C024D37
CS		
CSMA-200-240V 50xxx	W6DR3SMT	09MC08L337
CSMA-200-240V 50xxx	W6DR3SMT	09MC08L337
CSMA-200-240V 50xxx	W6DR3SS+B	09MC08L337
CSMA-200-240V 64xxx	W6DR3SMT	09MC08U337
CSMA-200-240V 64xxx	W6DR3SMT	09MC08T337
CSMA-200-240V 64xxx	W6DR3SS+B	09MC08U337
CSMA-380-480V 50xxx	W6DR3SMT	09MC08E337
CSMA-380-480V 50xxx	W6DR3SMT	09MC08E337
CSMA-380-480V 50xxx	W6DR3SS+B	09MC08E337
CSMA-380-480V 64xxx	W6DR3SMT	09MC08T337
CSMA-380-480V 64xxx	W6DR3SMT	09MC08U337
CSMA-380-480V 64xxx	W6DR3SS+B	09MC08T337
CSVs-200-240V 50xxx	W6DR3SMT	09MC08C337
CSVs-200-240V 50xxx	W6DR3SS+B	09MC08C337
CSVs-200-240V 64xxx	W6DR3SMT	09MC08C337
CSVs-200-240V 64xxx	W6DR3SS+B	09MC08C337
CSVs-380-480V 50xxx	W6DR3SMT	09MC08B337

# MC50TS11BU

W6DR3SPLU/2018326N

BA		
BAD1	W6DR3STC	08BSADCTT
CSVS-380-480V 50xxx	W6DR3SS+B	09MC08B337
CSVS-380-480V 64xxx	W6DR3SMT	09MC08C337
CSVS-380-480V 64xxx	W6DR3SS+B	09MC08C337
EB		
EBSG	W6DR3SS+B	09H015
ED		
EDM	W6DR3SD	08BSEVFD5V
EF		
EF37	W6DR3SHV	09FF004AHG
EL		
ELDDC	W6DR3SEVA	09J060A37
ELDDF	W6DR3SMCB	09H025V37
ELLDC	W6DR3SEVA	09J060A37
ELLDO	W6DR3SEVA	09J060A37
ELLL	W6DR3SIAB	09J060A37
ELSG	W6DR3SS+B	09J060A37
EMS		
EMSK	W6DR3SMCB	09K061D
EMSL	W6DR3SS+B	09N505
EMSR	W6DR3SS+B	09N505
ES		
ESPS1	W6DR3STC	08PSS3401T
ESPS2	W6DR3STC	08PSS3401T
ET		
ETBA-200-240V 50xxx	W6DR3SMT	09FTD0016T
ETBA-200-240V 64xxx	W6DR3SMT	09FTD0037T
ETBA-380-480V 50xxx	W6DR3SMT	09FTD0016T
ETBA-380-480V 64xxx	W6DR3SMT	09FTD0037T
ETMA 200-240V 50xxx	W6DR3SMT	09FTD0240T
ETMA 200-240V 50xxx	W6DR3SMT	09FTD0240T
ETMA 200-240V 64xxx	W6DR3SMT	09FTD040T
ETMA 200-240V 64xxx	W6DR3SMT	09FTD040T
ETMA-380-480V 50xxx	W6DR3SMT	09FTD0120T
ETMA-380-480V 50xxx	W6DR3SMT	09FTD0120T
ETMA-380-480V 64xxx	W6DR3SMT	09FTD040T
ETMA-380-480V 64xxx	W6DR3SMT	09FTD040T
EX		
EX37	W6DR3SHV	MESSAGE EW
EX37-1	W6DR3SHV	09U249AA37
EX37-2	W6DR3SHV	09U200AAB
EX37-3	W6DR3SHV	09U251AB37
IR		
IR1	W6DR3STC	09X501
IR1	W6DR3STC	09X502
IR2	W6DR3STC	09X501
IR2	W6DR3STC	09X502
KBM	W6DR3SKP	08ND5X6DR
MR		

# MC50TS11BU

W6DR3SPLU/2018326N

BA		
BAD1	W6DR3STC	08BSADCTT
MRBA-200-240V 50xxx	W6DR3SMT	39F19515BN
MRBA-200-240V 64xxx	W6DR3SMT	39T030EAM
MRBA-380-480V 50xxx	W6DR3SMT	39F19515BN
MRBA-380-480V 64xxx	W6DR3SMT	39T030EAN
MRMA-200-240V 50xxx	W6DR3SMT	39T075AAH
MRMA-200-240V 50xxx	W6DR3SMT	39T250AAH
MRMA-380-480V 50xxx	W6DR3SMT	39T075AAX
MRMA-380-480V 50xxx	W6DR3SMT	39T250AAU
MVBA-<380V	W6DR3SMT	09MWB01174
MVBA->380V	W6DR3SMT	09MWB00596
MVMA 200-240V	W6DR3SMTS	09MWA07174
MVMA 380-480V	W6DR3SMTS	09MWA03196
MVRMA 200-240V	W6DR3SMTS	09MX300A74
MVRMA 380-480V	W6DR3SMTS	09MX250A96
MVRT-<380V	W6DR3SMT	09MX030A74
MVRT->380V	W6DR3SMT	09MX030A96
PLLDC	W6DR3SIAB	09RPS30ADS
PLLDO	W6DR3SIAB	09RPS30ADS
PX		
PXDOC	W6DR3SEVA	09RPS30CAS
PXRS	W6DR3SBWA	09RPS18ADS
RES	W6DR3SMTS	09V050RES
SH		
SHAD	W6DR3SICB	N/A
SHBC	W6DR3SIAB	09N405M210
SHDD	W6DR3SICB	09N405S211
SHDH	W6DR3SICB	09N405PB10
SHDL	W6DR3SICB	09N405PB10
SHDT	W6DR3SICB	09N405M211
SHFS	W6DR3SIAB	09N041N
SHLA	W6DR3SICB	09N405M210
SHLDO	W6DR3SICB	09N405M210
SHM	W6DR3SICB	09N405M211
SHMD	W6DR3SICB	09N405M210
SHNC	W6DR3SIAB	09N405M210
SHS+	W6DR3SS+B	09N405PG10
SHSFR	W6DR3SIAB	09N405M210
SHSG	W6DR3SICB	09N405PB10
SHSK	W6DR3SS+B	09RM01209S
SHSMA	W6DR3SS+B	09N405M210
SHSO	W6DR3SS+B	09N405PRO1
SHWJ	W6DR3SICB	09N405S211
SK		
SKPR	W6DR3SICB	09N127C
SM		
SMDDC	W6DR3SEVA	09R012
SPHD	W6DR3SICB	09N19196B
ST		

# MC50TS11BU

W6DR3SPLU/2018326N

BA		
BAD1	W6DR3STC	08BSADCTT
ST225-1	W6DR3SMCB	30RA225T
ST240-2	W6DR3SMCB	30R0240P
STDB	W6DR3SS+B	30RO175T
STMA	W6DR3SMTS	30RA174T
VE		
VEAB	W6DR3SLSB	96TCC3AA37
VECDC	W6DR3SS+B	96R301A37
VECDO	W6DR3SS+B	96R301A37
VED1	W6DR3SEVA	96R301A37
VED2	W6DR3SEVA	96R301A37
VEDDO	W6DR3SEVA	96R301A37
VEEBL	W6DR3SLSB	96TFC2AA37
VEEGU	W6DR3SLSB	96R302B37
VEEGV	W6DR3SLSB	96R301A37
VEL1	W6DR3SEVA	96TFC2AA37
VELDA	W6DR3SEVA	96R301A37
VELDC	W6DR3SEVA	96R301A37
VELDO	W6DR3SEVA	96R301A37
VEMMS	W6DR3SBWA	A75VS005B
VEMTR	W6DR3STV	96S2001A
VENDD	W6DR3SEVA	96R301A37
VER	W6DR3SEVA	96R301A37

**Legend of Symbols**  
**Leyenda de los símbolos**  
**Legenda dei simboli**

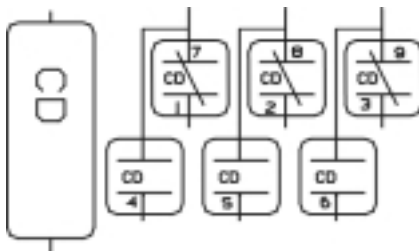
**Legend of Symbole**  
**Légende des symboles**  
**Legende van de symbolen**



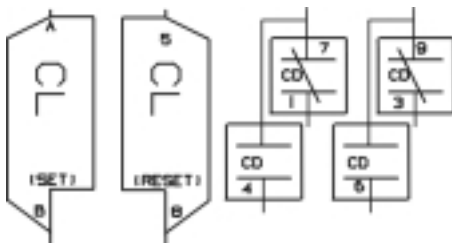
**BA = Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**



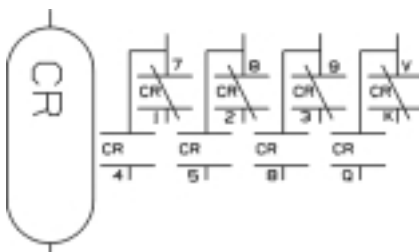
**CB = Circuit Breaker**  
**Circuit Breaker**  
**Cortacircuitos**  
**Disjoncteur**  
**Circuit Breaker**  
**Schakelaar**



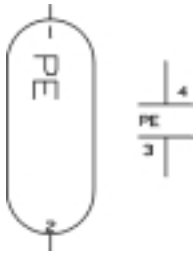
**CD = Time Delay Relay**  
**Zeitrelais**  
**Tiempo del Relé de Retardo**  
**Relais à Retardement**  
**Tempo di ritardo relè**  
**Tijdrelais**



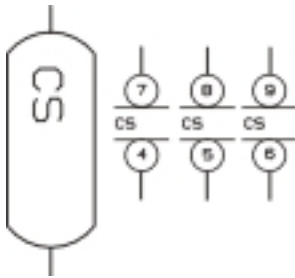
**CL = Latch Relay**  
**Latch Relay**  
**Pestillo de Relé**  
**Relais Loquet**  
**Fermo Relè**  
**Latch Relais**



**CR = Relay**  
**Relais**  
**Relé**  
**Relais**  
**Relè**  
**Relais**



**CP = Photo-Eye**  
**Foto-Eye**  
**Foto de Ojos**  
**Photo-Eye**  
**Photo-Eye**  
**Photo-Eye**



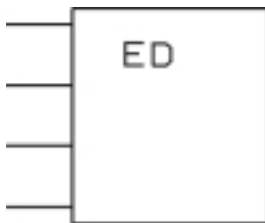
**CS = Contactor/Motor Starter**  
**Schütz / Motorstarter**  
**Contactador/Arrancador de Motor**  
**Contacteur/Démarreur de Moteur**  
**Contattore/Motorino di Avviamento**  
**Contactador/Motor Starter**



**EB = Audible Signal**  
**Akustische Signalgeräte**  
**Señal acústica**  
**Signal sonore**  
**Segnale acustico**  
**Geluidssignaal**



**EC = Clutch**  
**Kupplung**  
**Embrague**  
**Embrayage**  
**Frizione**  
**Koppeling**



**ED = Electronic Display**  
**Elektronische Anzeige**  
**Pantalla electrónica**  
**Affichage électronique**  
**Display elettronico**  
**Elektronische display**



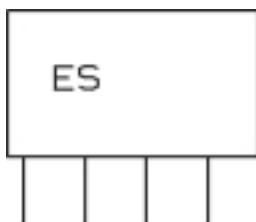
**EF = Fuse**  
**Sicherung**  
**Fusible**  
**Fusibles**  
**Fusibile**  
**Zekering**



**EL = Light**  
**Licht**  
**Luz**  
**Lumière**  
**Luce**  
**Licht**



**EM = Electro Magnatic Solenoid**  
**Elektromagnet**  
**Solenoides electromagnéticas**  
**Solénoïde électromagnétique**  
**Solenoid elettromagnetico**  
**Elektromagnetische Solenoid**

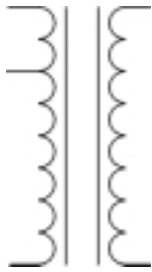


**ES = Electronic Power Supply**  
**Elektronische Stromversorgung**  
**Fuente de alimentación electrónica**  
**Alimentation électronique**  
**Alimentazione elettronica**  
**Electronic Power Supply**



**ET = Thermal Overload**  
**Thermische Überlast**  
**Sobrecarga térmica**  
**Sovraccarico termico**  
**Surcharge thermique**  
**Thermische overbelasting**

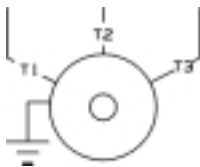




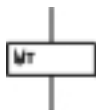
**EX = Transformer**  
**Transformator**  
**Transformador**  
**Transformateur**  
**Trasformatore**  
**Transformator**

**KB = Keyboard/Keypad**  
**Keyboard/Keypad**  
**Teclado / Teclado Numérico**  
**Clavier**  
**Tastiera**  
**Keyboard / Toetsenbord**

**MN = Electronic Monitor**  
**elektronische Überwachung**  
**sistema electrónico de control**  
**moniteur électronique**  
**Monitor elettronico**  
**elektronische Monitor**



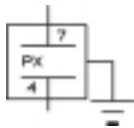
**MR = Motor**  
**Motor**  
**Motor**  
**Moteur**  
**Motore**  
**Motor**



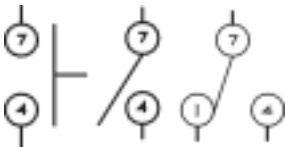
**MT = Board Connector**  
**Anschluss**  
**conector de la tarjeta**  
**Conseil de connecteur**  
**Connettore di bordo**  
**Board Connector**



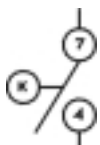
**MV = Motor Inverter**  
**Motor-Wechselrichter**  
**Motor Inverter**  
**moteur Inverter**  
**motore Inverter**  
**Motor Inverter**



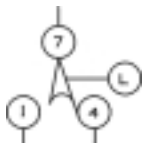
**PX = Proximity Switch**  
**Näherungsschalter**  
**Interruptor de proximidad**  
**contacteur de proximité**  
**Interruttore di proximita**  
**Naderingsschakelaar**



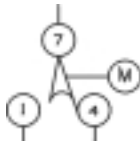
**SH = Switch Hand Operated**  
**Schalter Handbetätigte**  
**Interruptor de mano operada**  
**Commutateur géré à la main**  
**Interruttore manuale azionato**  
**Schakelaar Handbediende**



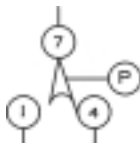
**SK = Switch Key Operated**  
**Switch Key betrieben**  
**Interruptor de llave**  
**Interrupteur à clé**  
**Interruttore a chiave**  
**Schakelaar sleutel bediend**



**SL = Switch Level Operated**  
**Schalteebene**  
**interruptor de nivel**  
**niveau Commutateur**  
**interruttore di livello**  
**schakelaar Level**



**SM = Switch Mechanically Operated**  
**Mechanisch betätigte Schalter**  
**Interruptores de accionamiento mecánico**  
**Interrupteur à commande mécanique**  
**Interruttore di comando meccanico**  
**Schakelaar bediend Mechanisch**



**SP = Switch Pressure Operated**  
**Druckschalter**  
**Interruptor de presión**  
**Pressostat**  
**Interruttore di pressione**  
**Drukschakelaar**



**ST = Switch Temperature Operated**  
**Schalten Temperatur betrieben**  
**Temperatura interruptor operado**  
**Température par commutateur**  
**Temperatura interruttore**  
**Schakelaar Temperatuur**



**TB = Terminal Block**  
**Terminal Block**  
**Bloque de terminales**  
**Bornier**  
**Morsettiera**  
**terminal Block**

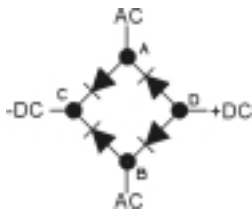


**VE = Valve Electrically Operated**  
**Ventil elektrisch betriebene**  
**Electroválvula**  
**Électrovanne**  
**Valvola a funzionamento elettrico**  
**Valve elektrisch bediend**



**WC = Wiring Connector**  
**Wiring-Anschluss**  
**cableado del conector de**  
**Connecteur de câblage**  
**il cablaggio del connettore**  
**bedrading Connector**

---



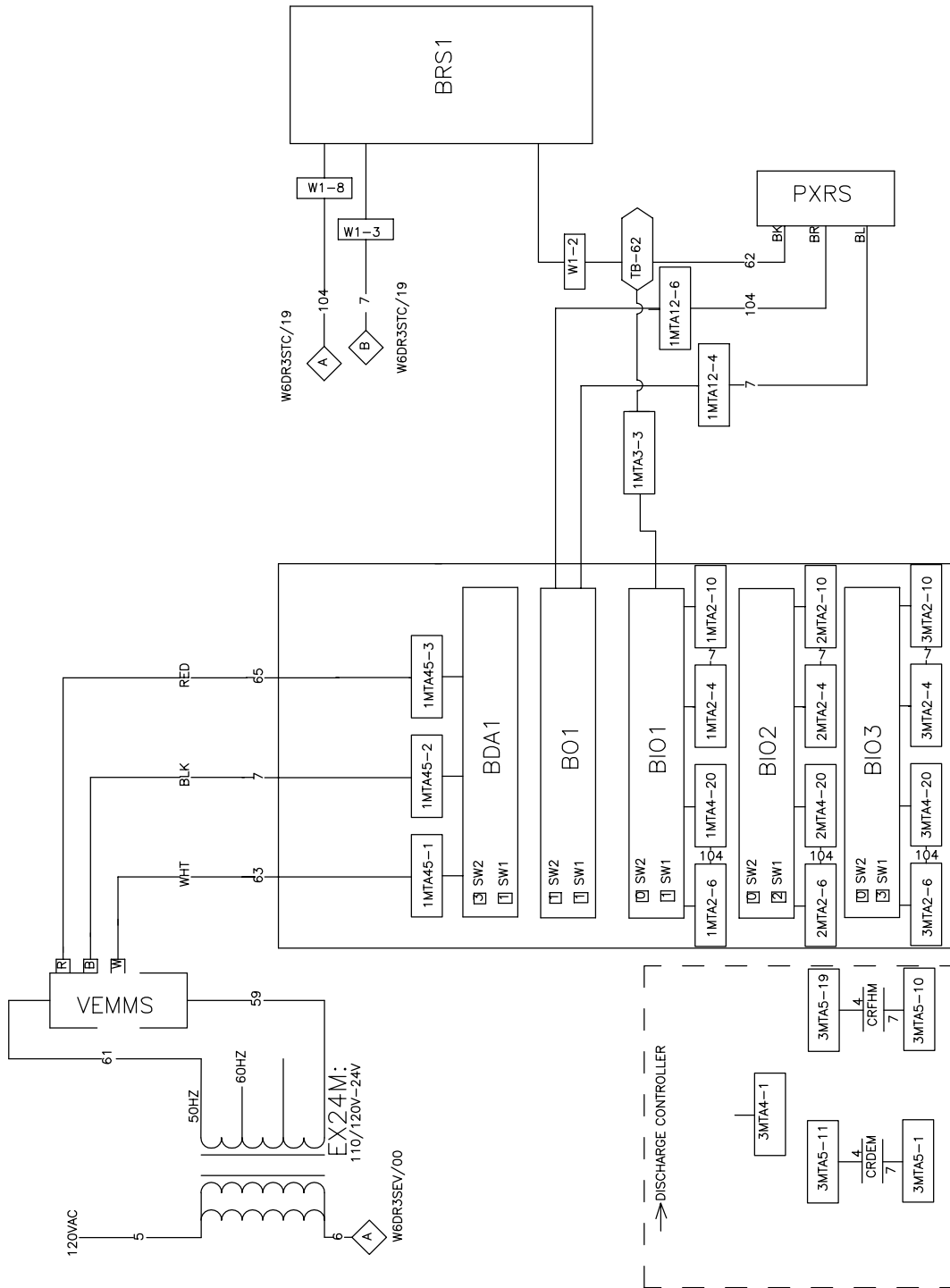
**ZF = Rectifier**  
**Gleichrichter**  
**Rectificador**  
**Redresseur**  
**Raddrizzatore**  
**Gelijkrichter**

Wiring between the Boards  
 Verdrahtung zwischen den Boards  
 El cableado entre las Juntas  
 Le câblage entre les Conseils  
 Cablaggio tra le commissioni  
 Bedrading tussen de raden van bestuur

# W6DR3SBWU

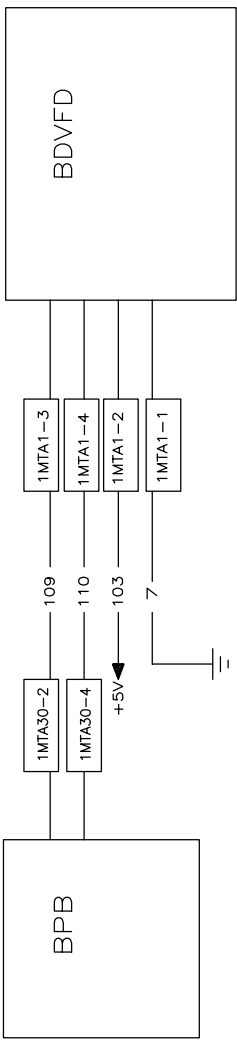
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2009424A



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15

Display  
 Bildschirm  
 visualización  
 d'affichage  
 visualizzazione dello schermo  
 scherm



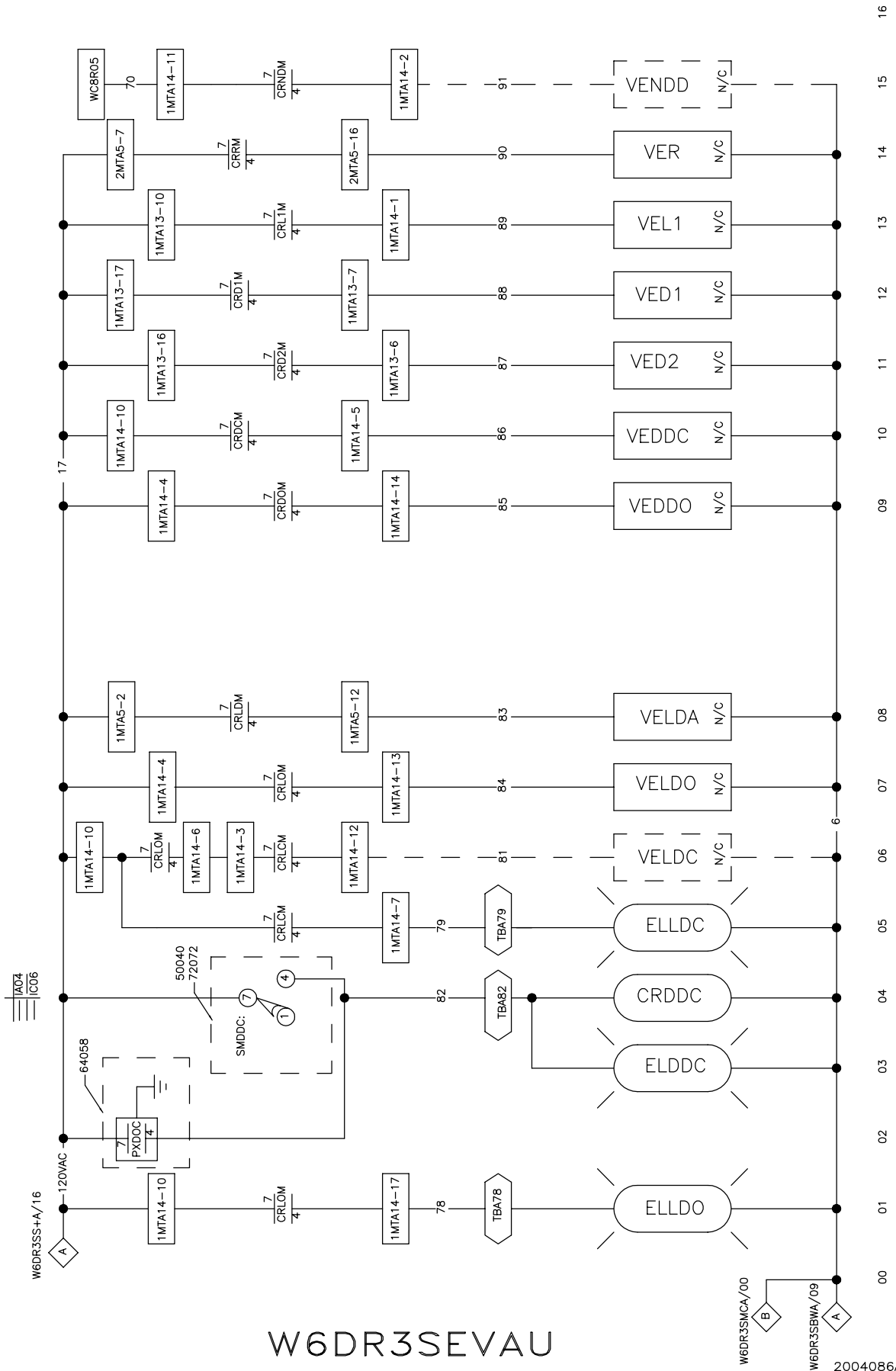
# W6DR3SDU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

97251A

00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17

Valves  
Ventile  
válvulas  
Vannes  
valvole  
kleppen



# W6DR3SEVAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

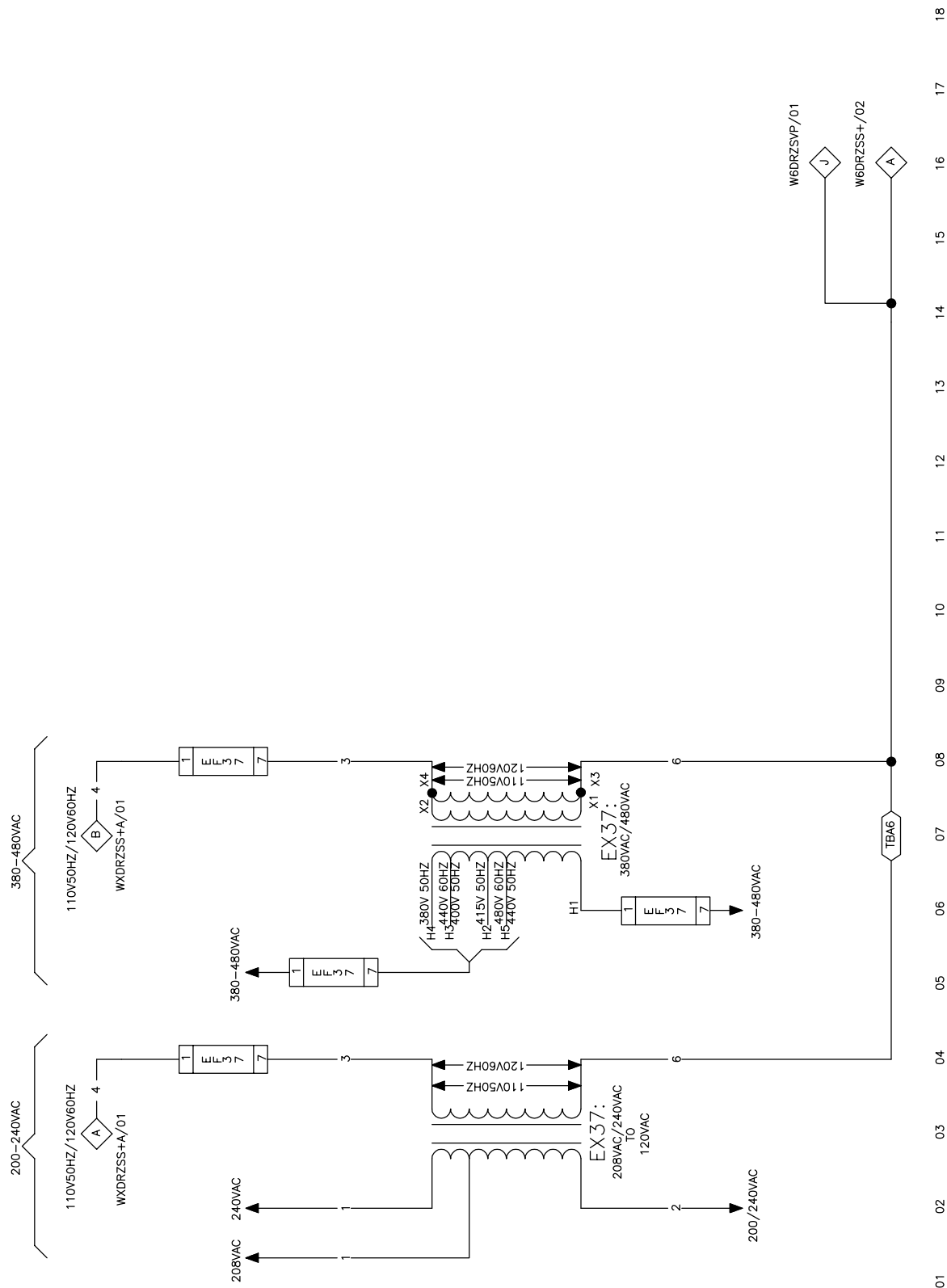
W6DR3SNCA/00  
W6DR3SEVA/09  
2004086A

Control Circuit Power  
 Control Circuit Leistung  
 El control de potencia del circuito ntazione  
 Circuit d'alimentation de contrôle  
 Controllo del circuito di alimentazione  
 Controle Circuit Vermogen

# W6DR3SHVU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

99387A



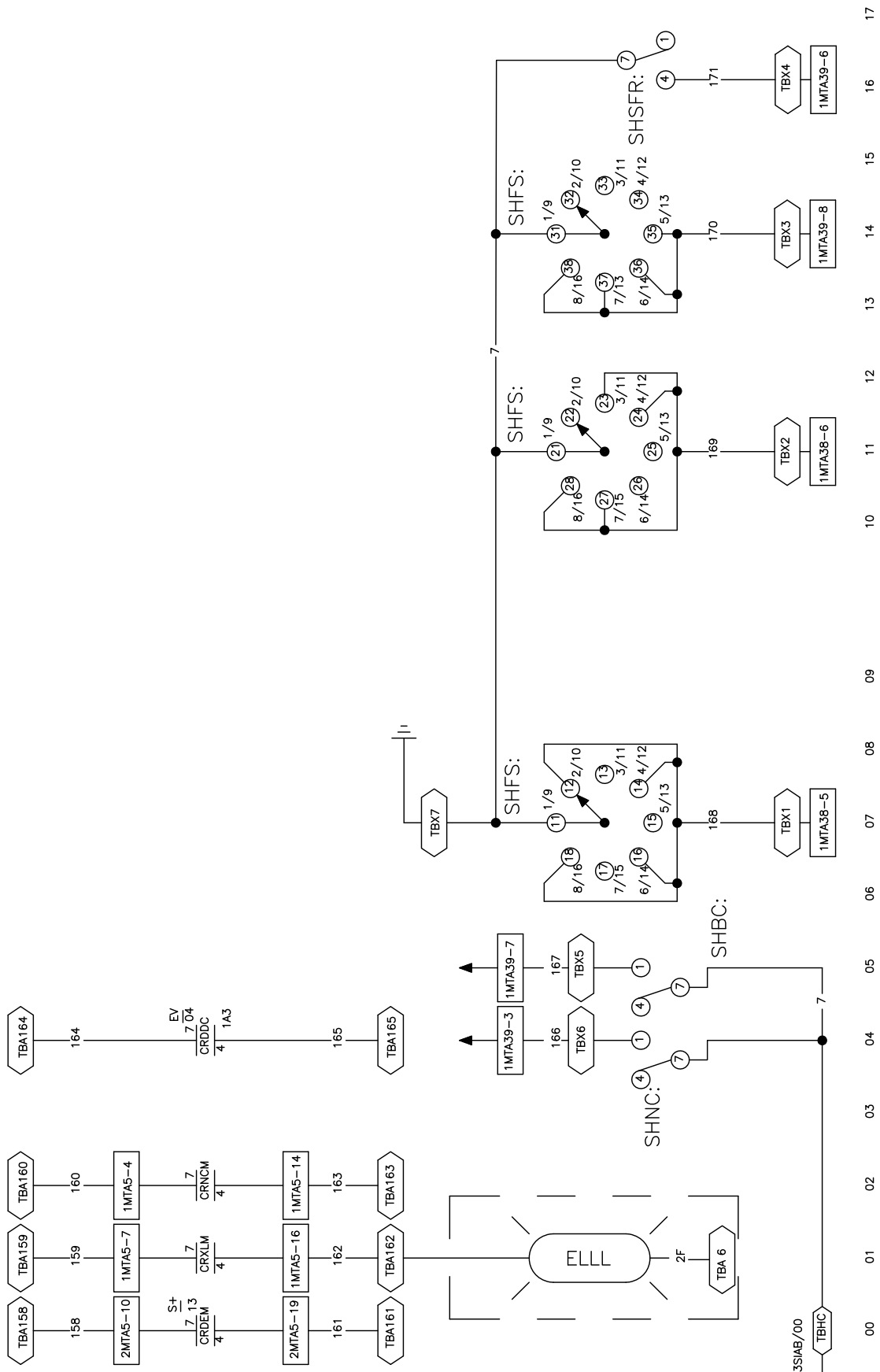


Allied Inputs  
 Allied Eingänge  
 Entradas aliados  
 Entrées alliées  
 Allied Ingressi  
 Allied Ingängen

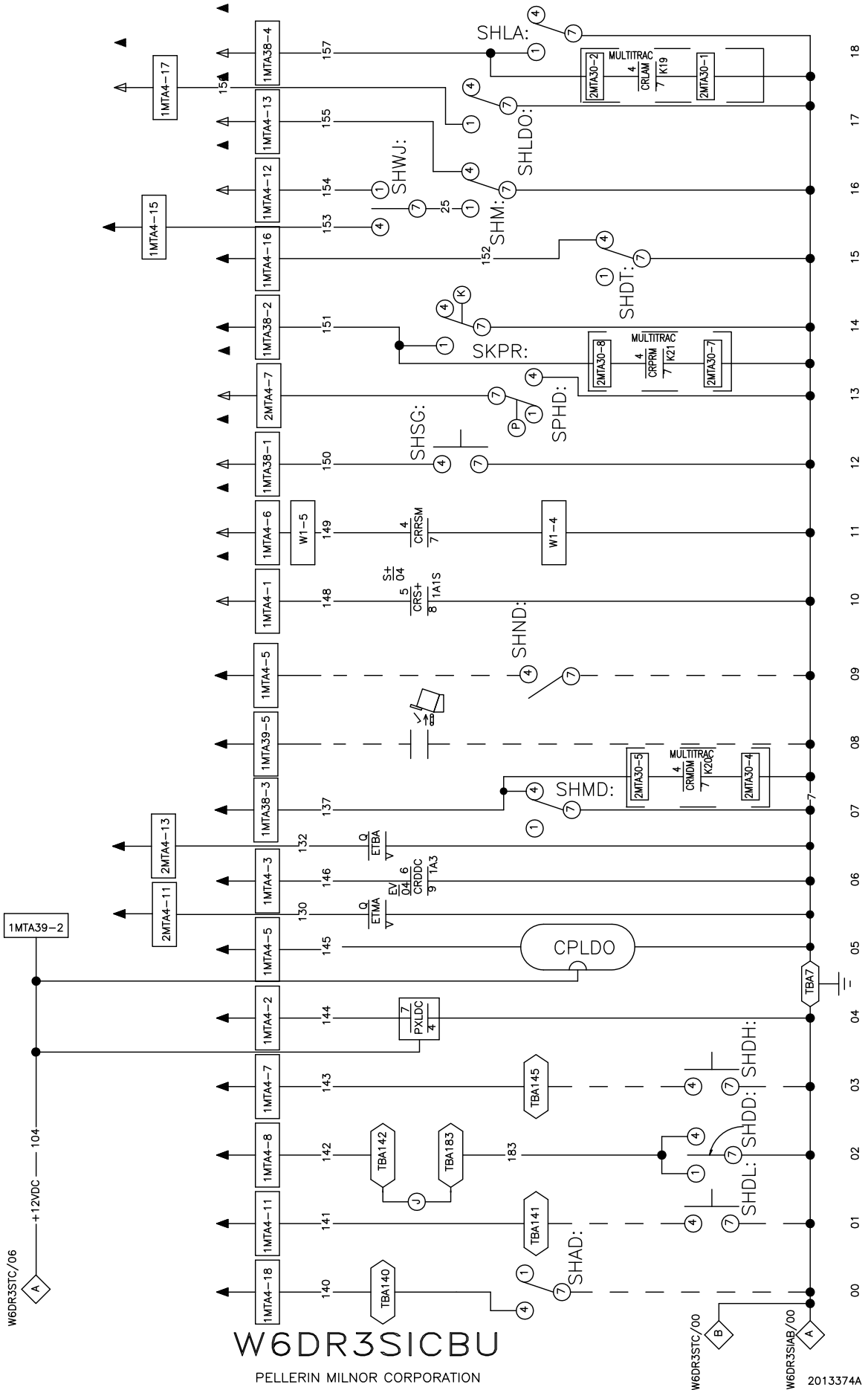
# W6DR3SIABU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2002196A

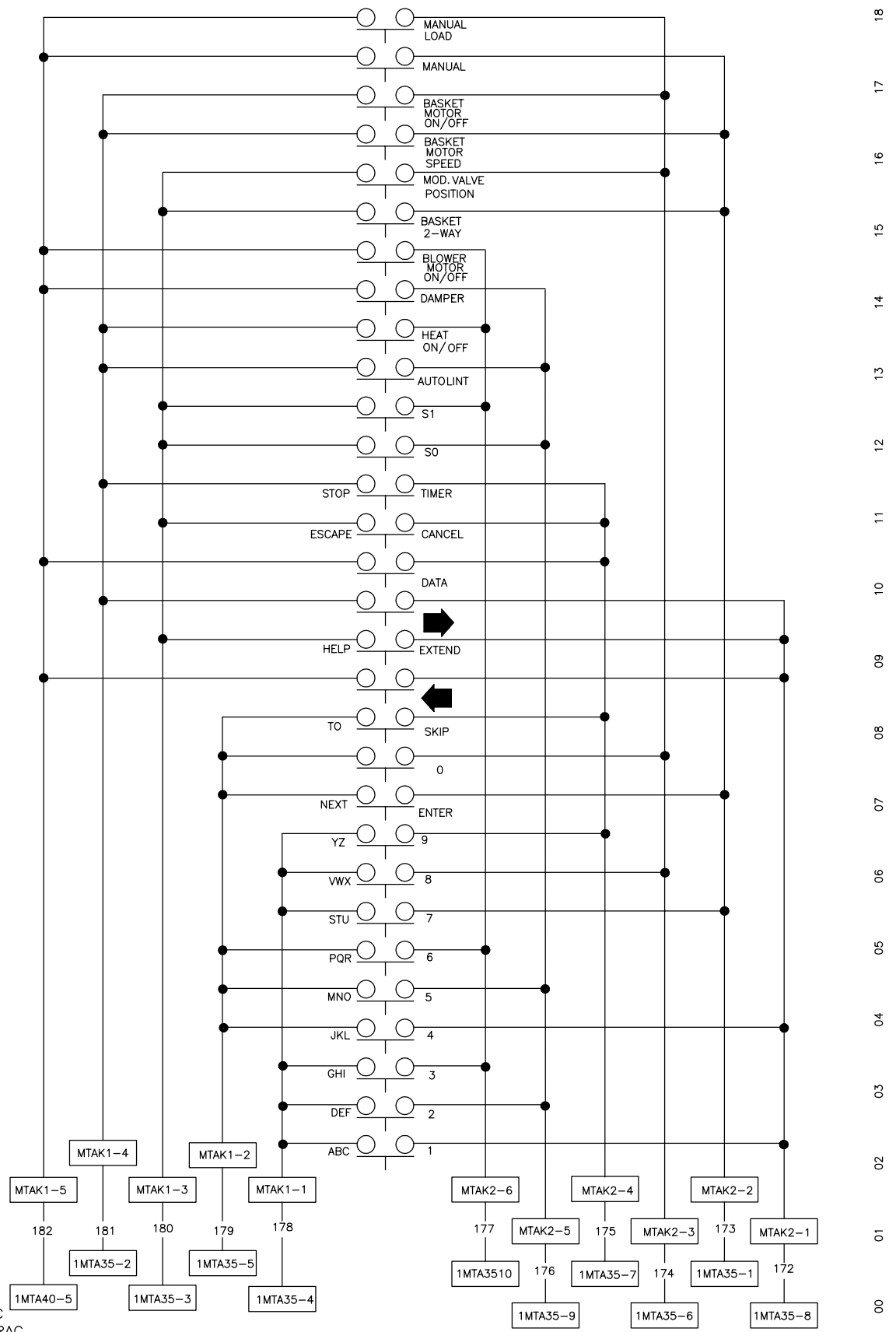


Inputs  
Eingänge  
entradas  
entrées  
ingressi  
ingangen



**W6DR3SICBU**  
PELLERIN MILNOR CORPORATION

W6DR3SIC/00  
W6DR3SIA/00  
2013374A

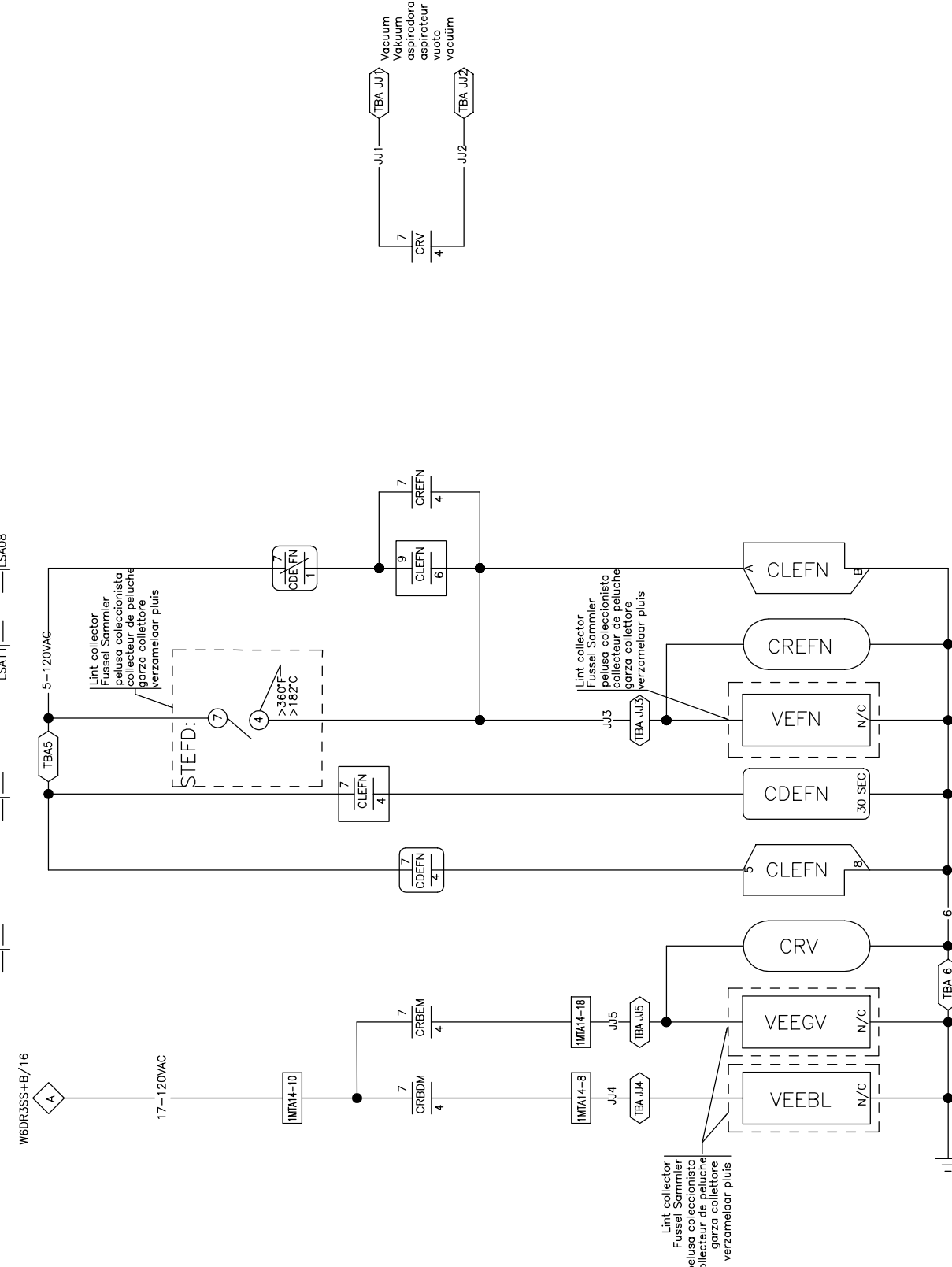


Keypad no MULTITRAC  
 Keypad keine MULTITRAC  
 Teclado no Multitrac  
 Clavier sans MULTITRAC  
 Tastiera non Multitrac  
 Toetsenbord geen Multitrac

# W6DR3SKPU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

97241A



Lint collector  
 Fussel Sammlung  
 pelusa colección  
 collection de peluche  
 garza collezione  
 collectie pluis

# W6DR3SLSAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2011333A

15  
14  
13  
12  
11  
10  
09  
08  
07  
06  
05  
04  
03  
02  
01  
00



W6DR3SS+B/16

17

120VAC

1MTA14-10

7

CRBDM

4

7

CRBEM

4

1MTA14-8

7

CRBEM

4

1MTA14-18

7

CRBEM

4

JJ4

JJ5

JJ6

JJ7

JJ8

JJ9

JJ10

JJ11

JJ12

JJ13

JJ14

JJ15

JJ16

JJ17

JJ18

JJ19

JJ20

JJ21

JJ22

JJ23

JJ24

JJ25

JJ26

JJ27

VEEBL N/C

VEEGV N/C

VEEGU N/O

CRV

VEAB N/C

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15

16

17

ME6HDSE1BE - W6DSA15C/W6DSE15C

TBA JJ6

JJ6

3MTA5-11

4

CRDEM

7

3MTA5-1

JJ7

TBA JJ7

TBA XX3

JJ8

3MTA5-19

4

CRFHM

7

3MTA5-10

JJ9

TBA JJ9

3MTA4-1

4

TBA JJ0

TBA JJ1

JJ1

Vacuuum  
Vakuum  
aspiradora  
aspirateur  
vuoto  
vacuum

7

CRV

4

TBA JJ2

JJ2

Lint screen  
Flusensieb  
pelusa pantalla  
Le filtre à charpie  
garza schermo  
scherm pluis

# W6DR3SLSBU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

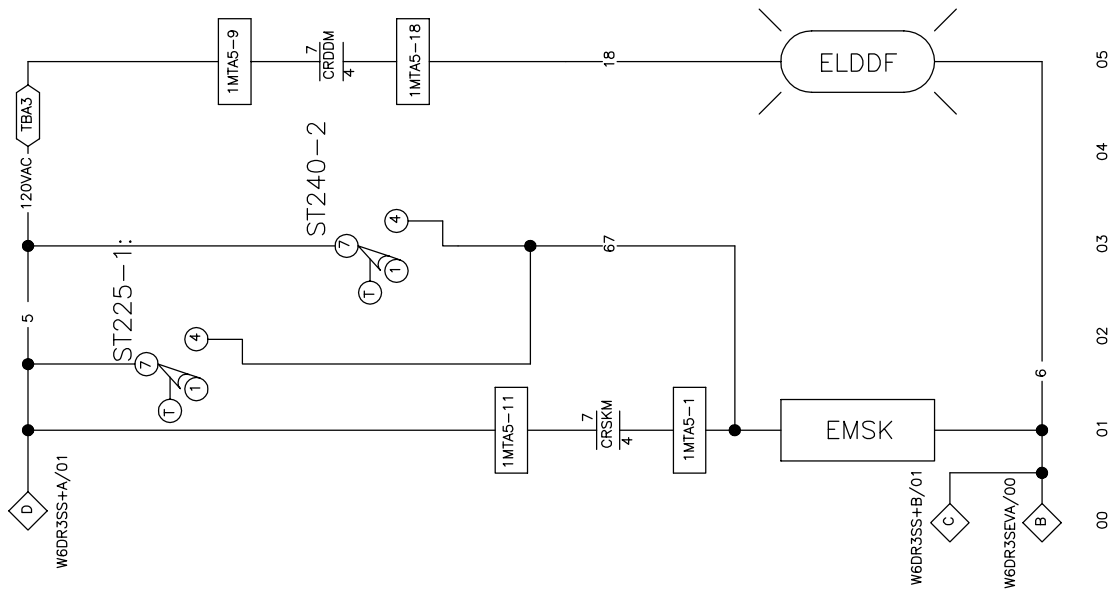
20111333A

Motor Contacts  
 Motor Kontakte  
 motor Contactos  
 Contacts moteur  
 motore Contatti  
 motor Contacten

# W6DR3SMCBU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2013075A



09

08

07

06

05

04

03

02

01

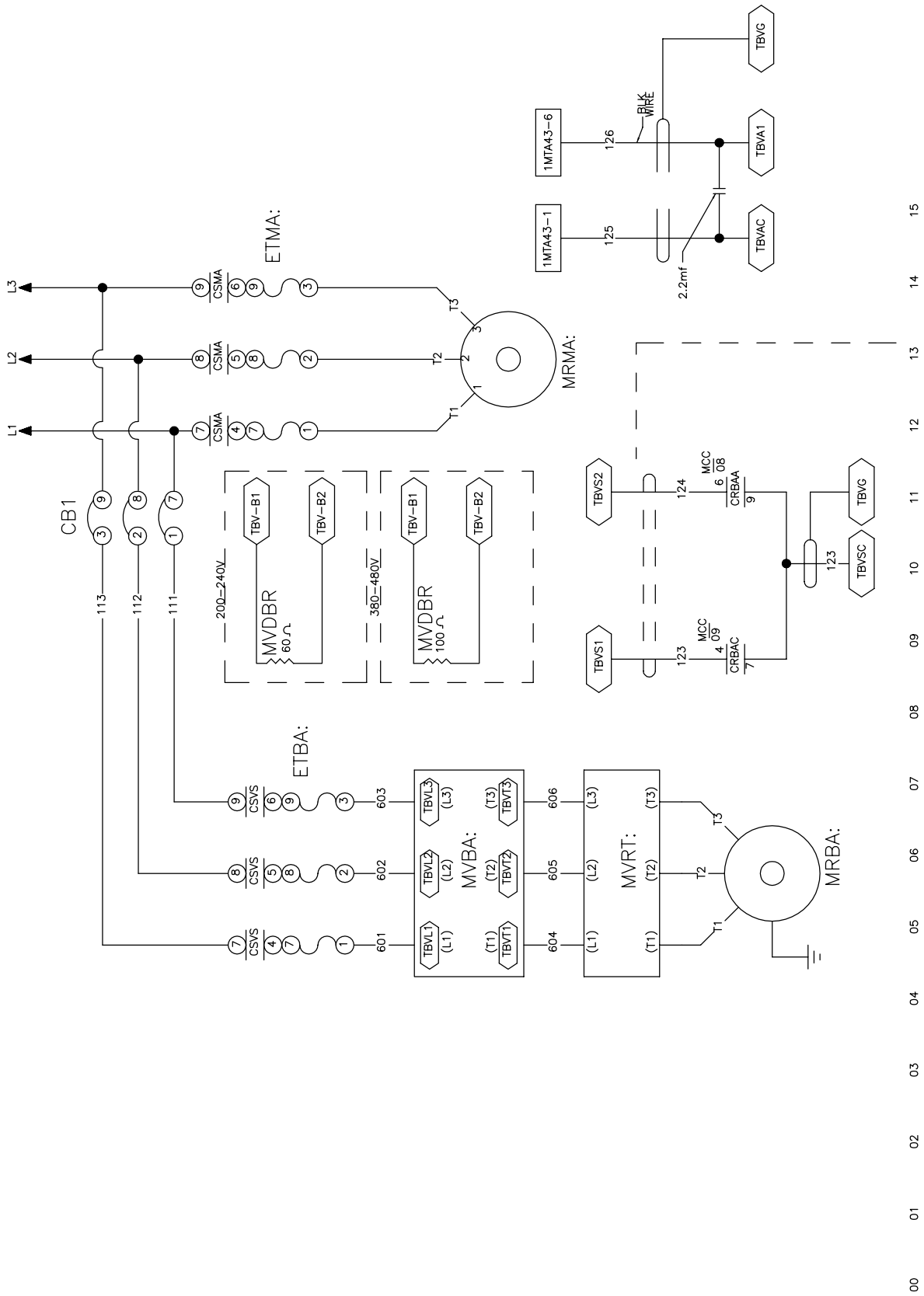
00

Motors  
 Motors  
 motores  
 moteurs  
 motori  
 Motors

# W6DR3SMTU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2009346A

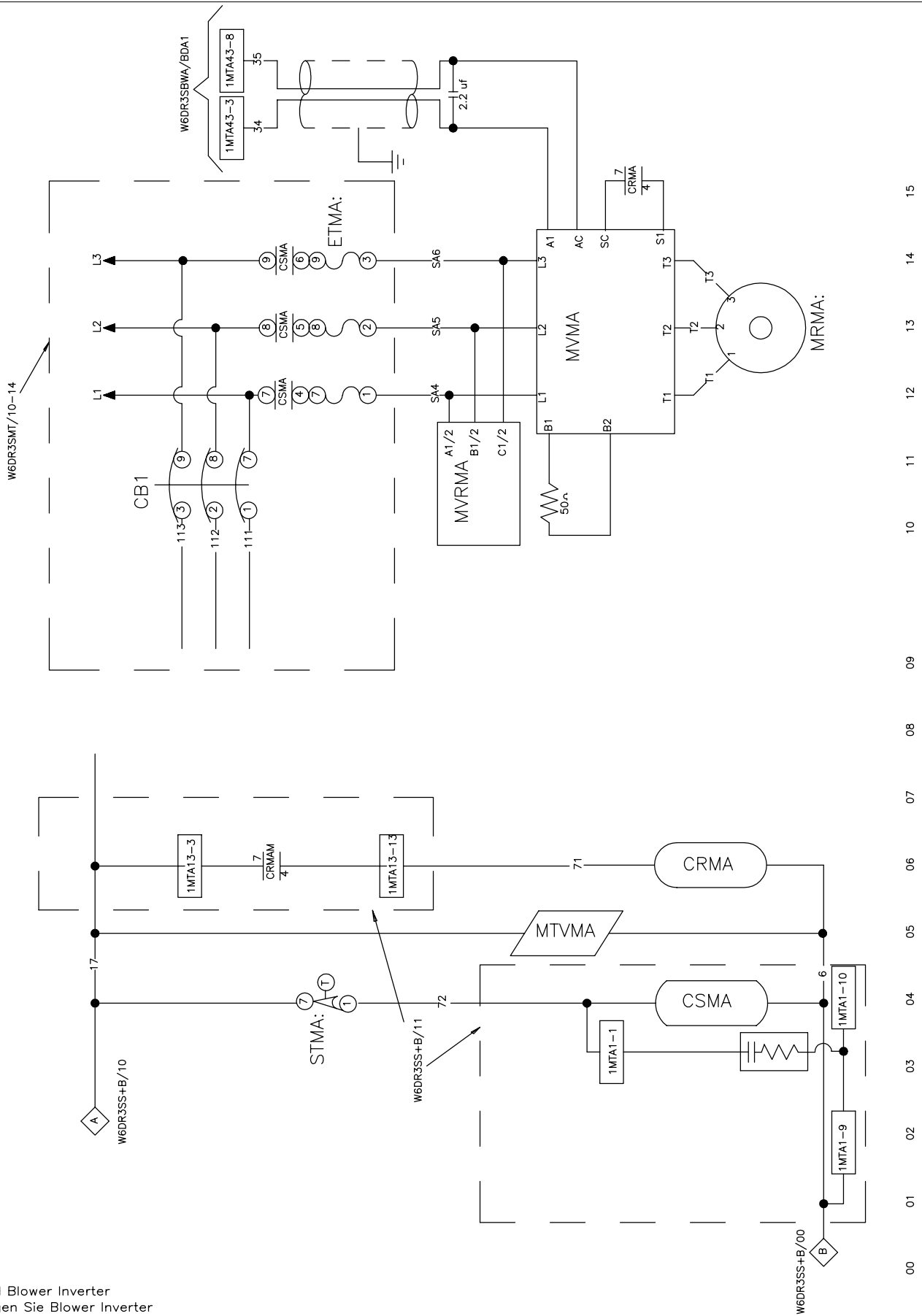


Add Blower Inverter  
 Fügen Sie Blower Inverter  
 Añadir ventilador Inverter  
 Ajouter Blower Inverter  
 Aggiungi Blower Inverter  
 Voeg Blower Inverter

# W6DR3SMTSU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2011093A



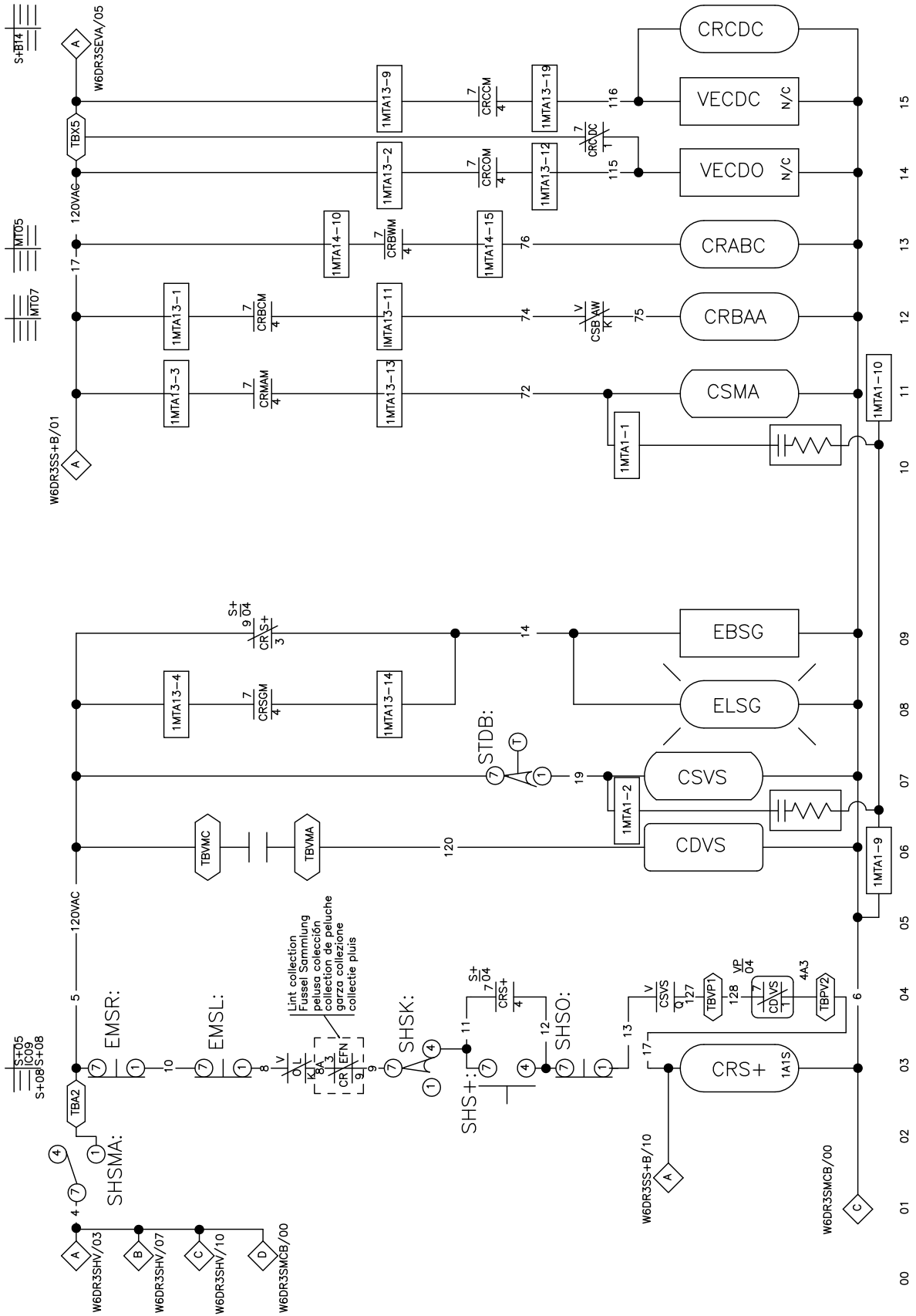


Start Circuit  
 Start-Schaltun  
 Circuito de arranque  
 Démarrer Circuit  
 Inizio del circuito  
 Start Circuit

# W6DR3SS+BU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2013154A

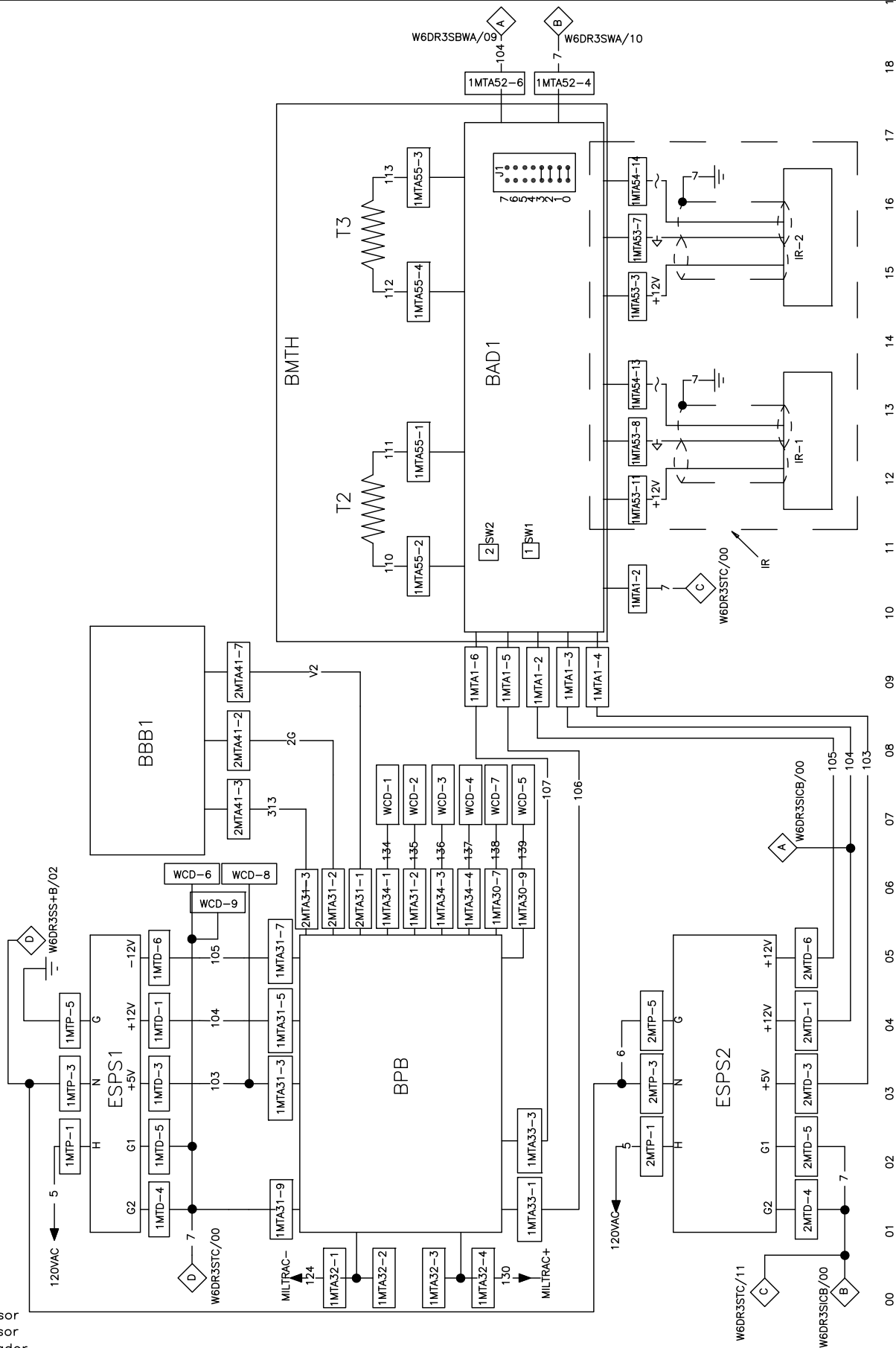


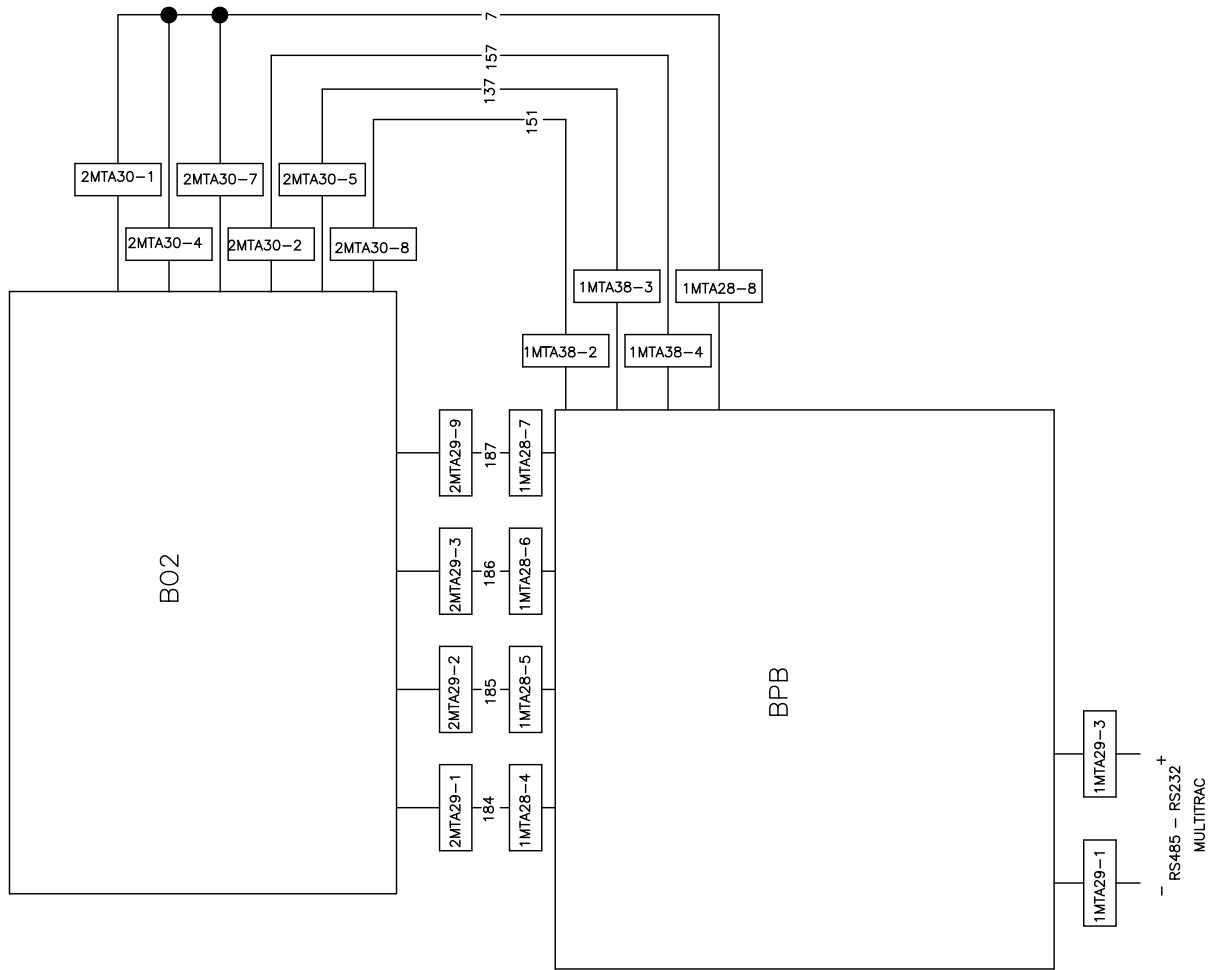
Processor  
 Prozessor  
 procesador  
 proceseur  
 processore  
 processor

# W6DR3STCU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2016116A





Wiring between the Boards+MULTRAC  
 Verdrahtung zwischen den Boards +MULTITRAC  
 El cableado entre las Juntas+MULTITRAC  
 Le câblage entre les Conseils+MULTITRAC  
 Cablaggio tra le commissioni+MULTITRAC  
 Bedrading tussen de raden van bestuur+MULTITRAC

# W6DR3STRU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2018326A

19  
18  
17  
16  
15  
14  
13  
12  
11  
10  
09  
08  
07  
06  
05  
04  
03  
02  
01  
00

Thermal Oil Valve  
 Thermalöl Ventil  
 Válvula de aceite térmico  
 Valve à huile thermique  
 Olio valvola termica  
 Thermische olie Valve

# W6DR3STVU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2011093A

